

نشرة للمستهلك لمستحضر بيطري

يسوّق الدواء بموجب وصفة طبيب بيطري فقط
يستعمل لدى الحيوانات فقط

1. اسم الدواء البيطري، شكله وعبائه:

إنجيميسين بخاخ بيطري
بخاخ للاستعمال على الجلد

2.

المواد الفعّالة

Oxytetracycline hydrochloride	25.00 mg/ml
(equivalent to oxytetracycline	23.15 mg/ml)

المواد غير الفعّالة

Patent blue V (E131)	1.25 mg/ml
----------------------	------------

قائمة المواد غير الفعّالة مفصلة في بند "معلومات إضافية".

3. لأي غرض مخصص الدواء:

لمعالجة التلوثات التالية الناجمة عن أو المتعلقة بالعضويات الحساسة لـ أوكسي تتراسيكلين لدى البقر، الخرفان والخنازير:

- تلوثات القدم الناجمة خاصة عن: *Fusobacterium necrophorum*، *Dichelobacter nodosus* و- *Fusobacterium spp.* و- *Bacteroides* أخرى.
- كعلاج داعم في تلوثات الجروح السطحية بعد عملية جراحية أو إصابة جسمانية، مثلاً، عضة الذنب لدى الخنازير، الخدوش والجروح.

الفصيلة العلاجية: مضاد حيوي من فصيلة التتراسيكلينات للاستعمال الخارجي.

4. موانع الاستعمال:

لا يجوز الاستعمال لعلاج الضروع وذلك لتجنب دخول المستحضر البيطري إلى الحليب.

لا يجوز الاستعمال لدى الحيوانات في حالات وجود حساسية مفرطة لـ أوكسي تتراسيكلين أو لأحد المركبات غير الفعّالة.

5. الأعراض الجانبية:

لا توجد.

بالإمكان التبليغ عن أعراض جانبية لوزارة الصحة بواسطة الضغط على الرابط "تبليغ عن أعراض جانبية عقب علاج دوائي" الموجود على الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة (www.health.gov.il) الذي يوجهك إلى النموذج المباشر للتبليغ عن أعراض جانبية، أو عن طريق تصفح الرابط:

<https://sideeffects.health.gov.il/>

6. الحيوانات المستهدفة:

البقر، الخرفان والخنزير.

7. طريقة الإعطاء والمقدار الدوائي:

معلق على شكل بخاخ للجلد.

للاستعمال الخارجي فقط.

8. طريقة استعمال المستحضر:

يجب الخض جيداً قبل الاستعمال. وعاء البخاخ مُلاءم للاستعمال في وضع عمودي ومقلوب.

يجب تنظيف المنطقة المعالجة جيداً قبل البخ، قم ببخ المنتج لمدة 1-2 ثوان، على بعد قدره 15-20 سنتيمتر، إلى أن تصبح المنطقة ذات لون متجانس. كرر العلاج كل 12 ساعة لمدة 1 حتى 3 أيام، كأمر متعلق بمسيرة الشفاء.

للحصول على النتائج المثلى في حالة جروح راحتي الأقدام يوصى بمتابعة التعليمات التالية:

- نظّف منطقة القدم بشكل تام، قم بإزالة كافة المواد الغريبة، الإفرازات والمناطق التي فيها نخر.
- احفظ الحيوانات على أرض جافة لمدة 12 ساعة بعد التطبيق.

9. فترة الانتظار:

البقر، الخرفان:

للحوم: صفر أيام

الحليب: صفر أيام

الخنزير:

اللحوم: صفر أيام

يجب إزالة الأجزاء ذات البقع من جلد الخنزير قبل استعمال ما تبقى من الحيوان للاستهلاك البشري.

10. تحذيرات:

• تحذيرات خاصة تتعلق بسلامة الاستعمال لدى الحيوان المستهدف

يجب معالجة الحيوانات في مكان جيد التهوية.

لا يجوز البخ بداخل أو بالقرب من العينين.

إن استعمال هذا المستحضر البيطري الطبي يجب أن يعتمد على اختبارات الحساسية للجراثيم المعزولة من الحيوان. إذا لم يكن هذا الأمر ممكناً فيجب أن يعتمد العلاج على معلومات محلية (حسب المنطقة، على مستوى المزرعة) وبائية عن الحساسية للجراثيم المستهدف.

• تحذيرات خاصة تتعلق بسلامة الشخص الذي يتعامل بالمستحضر

يجب على المستعمل تجنب التماس مع الجلد، وذلك جراء خطورة الحساسية والتهاب الجلد التماسي (dermatitis). يجب استعمال قفازات عازلة مناسبة عند استعمال المستحضر البيطري الطبي.

يجب تجنب ملامسة المستحضر للعينين، وذلك جراء خطورة تهيج في العينين.

يجب حماية العينين والوجه.

لا يجوز البخ باتجاه لهب مكشوف أو أي مادة ساخنة جداً.

لا يجوز ثقب أو حرق الوعاء حتى بعد الانتهاء من الاستعمال.

يجب الامتناع عن استنشاق الأبخرة.

يجب استعمال المستحضر البيطري الطبي في الهواء الطلق أو في مكان جيد التهوية.

يجب غسل اليدين بعد الاستعمال.

لا يجوز الأكل أو التدخين أثناء إعطاء المستحضر البيطري الطبي.

في حالات بلع المستحضر بالخطأ أو في حال ملامسة العينين، يجب التوجه لتلقي علاج طبي فوراً و عرض نشرة/علبة المستحضر للطبيب.

- الحمل والإرضاع لدى الحيوان المُعالج
بالإمكان الاستعمال خلال فترة الحمل والإرضاع.

- قلة الملاءمة (incompatibility)
لا يعرف.

11. تعليمات التخزين:

- تجنب التسمم! يجب حفظ هذا الدواء وكل دواء في مكان مغلق بعيداً عن متناول أيدي ومجال رؤية الأطفال و/أو الرضع وذلك لتفادي إصابتهم بالتسمم.
- لا يجوز استعمال الدواء بعد انقضاء تاريخ الصلاحية (exp. date) الذي يظهر على ظهر العبوة/القنينة.
- يشير تاريخ الصلاحية إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.
- شروط التخزين
يجب التخزين بدرجة حرارة دون 25°C.
احفظه بعيداً عن مصادر النار ومصادر الاشتعال – لا يجوز التدخين.

12. تعليمات حول التخلص من المستحضر/بقايا المستحضر عند نهاية الاستعمال:

- يجب التخلص من كل بقايا مستحضر بيطري أو أي مادة متبقية نتجت عن استعمال مستحضر بيطري، على أنها نفايات سامة، ولا يجوز رميها في المجاري.
من المقترض أن تساعد هذه الأدوات في حماية البيئة.
اسأل الطبيب البيطري أو الصيدلي حول كيفية التخلص من الأدوية التي لم تعد بحاجة إليها.
- #### 13. معلومات إضافية:

- يحتوي الدواء بالإضافة للمادة (المواد) الفعالة أيضاً:

Isopropyl alcohol
Patent Blue V (E131)
Polysorbate 80
Mixture of hydrocarbons on butane basis (LPG), with denaturant

- كيف يبدو الدواء وما هو محتوى العبوة:

وعاء بخاخ ضغط من الألمنيوم يحتوي على 200 ملل من المنتج، 5 غ أوكسي تتراسيكلين هيدروكلورايد ولونها أزرق. معلق بلون أخضر حتى أخضر-أزرق.

صمّام البخاخ يسمح له بالعمل بوضع عمودي ومقلوب.

• حجم العبوة:

وعاء يحتوي على 200 ملل.

• صاحب الإمتياز وعنوانه:

إنثيرفيت إسرائيل م.ض.، المنطقة الصناعية نافيه نئمان، هود هشارون 45240.

• إسم المنتج وعنوانه:

Intervet Productions SRL, Via Nettunense Km.20.300, Aprilla (LT) Italy.

تم تحريرها في حزيران 2025.

• رقم تسجيل المستحضر في سجل المستحضرات الحكومي في وزارة الصحة:

157-22-34471-00